

Distr.: General
3 July 2003

الجمعية العامة



الدورة السابعة والخمسون
البند ١٢٦ من جدول الأعمال

قرار اتخذته الجمعية العامة

[بناء على تقرير اللجنة الخامسة (A/57/656/Add.1)]

٢٩٠/٥٧ - الجوانب الإدارية والمتعلقة بالميزانية لتمويل عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام

باء^(١)

إن الجمعية العامة،

وقد نظرت في تقرير الأمين العام المعنون "نظرة عامة على تمويل عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام: أداء الميزانية في الفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٢ وميزانية الفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٣ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٤"^(٢) والفروع ذات الصلة من تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية عنه^(٣)،

وإذ ترحب بتقديم هذا التقرير العام،

الميزنة على أساس النتائج وعرض الميزانية

- ١ - تشير إلى قرارها ٢٣١٥/٥٥ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠ و ٢٩٣/٥٦ المؤرخ ٢٧ حزيران/يونيه ٢٠٠٢ و ٣٠٠/٥٧ المؤرخ ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٢؛
- ٢ - توجب بالجهود المستمرة التي يبذلها الأمين العام لتنفيذ شكل الميزنة على أساس النتائج وعرض الميزانيات المقترحة لعمليات حفظ السلام للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٣ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٤ في الوقت المحدد؛
- ٣ - تؤيد ملاحظات وتوصيات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية الواردة في الفقرات ٣٧ إلى ٥٦ و ١٣٤ إلى ١٣٦ من تقريرها^(٣)، رهنا بأحكام هذا القرار؛

(١) نتيجة لذلك، فإن القرار ٢٩٠/٥٧، الوارد في الفرع السادس من: الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة السابعة والخمسون، الملحق رقم ٤٩ (A/57/49)، المجلد الأول، يصبح القرار ٢٩٠/٥٧ ألف.

(٢) A/57/723.

(٣) انظر A/57/772.

- ٤ - **تطلب** إلى الأمين العام أن يكفل، أثناء تطبيق الميزنة على أساس النتائج على ميزانيات عمليات حفظ السلام، مراعاة الخصائص والولايات المحددة لكل بعثة من بعثات حفظ السلام مراعاة كاملة؛
- ٥ - **تحيط علما** باعترام الأمين العام، على النحو المبين في الفقرة ٤٤ من تقرير اللجنة الاستشارية، أن الشكل الجديد للميزانية سيؤدي إلى تحسين اتخاذ القرارات، وتؤكد مجدداً أن وثائق ميزانيات عمليات حفظ السلام ينبغي أن تتضمن جميع المعلومات التي تحتاجها الدول الأعضاء للتوصل إلى قرارات مدروسة، بما في ذلك تبرير كامل للموارد المطلوبة؛
- ٦ - **تكرر تأكيدها** على أن شكل الميزانيات ينبغي أن يكون وفقاً لولايات الجمعية العامة؛
- ٧ - **تطلب** إلى وحدة التفتيش المشتركة أن تقدم إلى الجمعية العامة، في دورتها المستأنفة الستين، تقييماً لتنفيذ الميزنة على أساس النتائج في عمليات حفظ السلام؛
- ٨ - **تطلب** إلى الأمين العام أن يزيد في تطوير الصلة القائمة بين أهداف البعثة والموارد المطلوبة لها في الميزانيات المقترحة لعمليات حفظ السلام للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٤ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٥؛
- ٩ - **تقرر** ضرورة مواصلة عرض تقارير الأداء والميزانيات المقترحة لعمليات حفظ السلام وحساب الدعم في وثائق منفصلة؛

تكنولوجيا الاتصالات والمعلومات

- ١٠ - **تحيط علما مع القلق** بملاحظات اللجنة الاستشارية بشأن توسيع نطاق برامج تكنولوجيا المعلومات في بعض بعثات حفظ السلام التي يجري تخفيض حجم أنشطتها وعدد أفرادها^(٤) وبتبنيها من الميل الواضح للحصول على أحدث معدات الاتصالات وتجهيز البيانات والتي قد لا تكون مناسبة لتلبية الاحتياجات العملية للبعثات^(٥)؛
- ١١ - **تطلب** إلى الأمين العام أن يقدم تقريراً شاملاً إلى الجمعية العامة في دورتها الثامنة والخمسين عن الاحتياجات العملية للبعثات الميدانية لتكنولوجيا الاتصالات والمعلومات، بما في ذلك برامج الاستبدال، والتصرف بالأصول المستعملة لتكنولوجيا المعلومات، وحالة المشاريع الجارية والجديدة، وتقييم السياسات والممارسات الحالية من ناحية فعاليتها من حيث التكلفة، وكفاءتها ومنافعها الإنتاجية؛

(٤) A/57/772/Add.5، الفقرة ٤١، و A/57/772/Add.6، الفقرة ٣٣.

(٥) A/57/772، الفقرة ١٠٦.

١٢ - **تطلب أيضا إلى الأمين العام أن يكفل أن يكون التقرير المذكور أعلاه متسقا مع توجه استراتيجية المنظمة لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات الأوسع نطاقا وأن يراعي ملاحظات وتوصيات اللجنة الاستشارية الواردة في الفقرات ١٠٢ إلى ١٠٦ من تقريرها^(٣٦)؛**

التدريب

١٣ - **تطلب كذلك إلى الأمين العام أن يكفل أن تكون الاستثمارات في التدريب قائمة على أساس الحاجة، وهادفة إلى تحسين الكفاءة والأداء، ومتسقة مع التطوير الوظيفي للموظفين؛**

١٤ - **تطلب إلى الأمين العام أن يعمل على صقل سياسة الإدارة المتعلقة بالتدريب وتكاليف السفر المتصل بالتدريب في إدارة عمليات حفظ السلام التابعة للأمانة العامة وفي بعثات حفظ السلام، وذلك بمساعدة مكتب خدمات الرقابة الداخلية التابع للأمانة العامة، مع مراعاة متطلبات التدريب الذي توفره الأمم المتحدة للأفراد العسكريين والشرطة المدنية والموظفين المدنيين، وأن توخذ في الاعتبار الفقرات ١٢٧ إلى ١٣٣ من تقرير اللجنة الاستشارية^(٣٧)، وأن يقدم تقريرا عنها إلى الجمعية العامة في دورتها الثامنة والخمسين المستأنفة؛**

التوظيف

١٥ - **تشير إلى الفقرة ٢ من قرارها ٢٨٧/٥٧ ألف المؤرخ ٢٠ كانون الأول/ ديسمبر ٢٠٠٢؛**

١٦ - **تلاحظ مع القلق استمرار التأخير في توظيف الأفراد في إدارة عمليات حفظ السلام وما لهذا التأخير من تأثيرات سلبية على بعثات حفظ السلام، ولا سيما البعثات في أفريقيا؛**

١٧ - **تطلب إلى الأمين العام أن يشجع على زيادة استخدام الموظفين الوطنيين، على النحو المحدد في الفقرة ٨٠ من تقرير اللجنة الاستشارية^(٣٨)، كلما أمكن ذلك وكان فعالا من حيث التكلفة، وأن يقدم تقريرا عن ذلك إلى الجمعية العامة في دورتها الثامنة والخمسين المستأنفة؛**

١٨ - **تحث الأمين العام على الإسراع في عملية التوظيف في البعثات الميدانية، وأن يراعي، حسبما يقتضي الأمر، تفويض سلطة التوظيف للبعثات الميدانية ومسائلها في هذا الصدد، بما في ذلك استخدام إجراءات توظيف وآليات رصد نزيهة وشفافة، على نحو يتسق مع قرارات الجمعية العامة ذات الصلة، وأن يقدم تقريرا عن ذلك إليها في دورتها الثامنة والخمسين المستأنفة؛**

١٩ - **تؤيد ملاحظات وتوصيات اللجنة الاستشارية الواردة في الفقرات ٧٨ و ٨٠ إلى ٨٥ من تقريرها؛**

٢٠ - **تشدد على ضرورة أن تكون أي عملية إعادة تصنيف الوظائف متسقة مع القرارات ذات الصلة للجمعية العامة والنظامين الإداري والأساسي لموظفي الأمم المتحدة؛**

السفر في مهام رسمية

٢١ - **تكرر التأكيد على أن الطلبات التي تقدم في المستقبل للحصول على موارد لتغطية السفر في مهام رسمية يجب أن تكون لها مبررات كافية، بما في ذلك تبيان كيف سيساعد هذا السفر في الوصول إلى نتيجة قابلة للقياس عند تحقيق الأهداف المعلنة؛**

إدارة عمليات الشراء والعقود

٢٢ - **تطلب** إلى الأمين العام أن يقدم إلى الجمعية العامة في دورتها الثامنة والخمسين المستأنفة تقريراً شاملاً عن إدارة عمليات الشراء والعقود لعمليات حفظ السلام، يتضمن اقتراحات محددة تتناول أي تضارب محتمل للمصالح قد ينشأ في هذا المجال فيما يتعلق بموظفي الأمم المتحدة ذوي الصلة بدورة الشراء، بما في ذلك حدود وضع مدونة لأخلاقيات الأداء، وإعلان الاستقلالية، ووضع أحكام لكفالة سرية المعلومات المتصلة بمهامهم كموظفين تابعين للأمم المتحدة، مع مراعاة الفقرات ١١٦ إلى ١١٩ من تقرير اللجنة الاستشارية^(٣).

الجلسة العامة ٩٠

١٨ حزيران/يونيه ٢٠٠٣